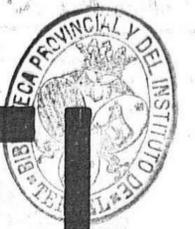


La Voz de Teruel



TELÉFONO NÚMERO 123

Año VI.—Número 700

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

FRANQUEO CONCERTADO

Miércoles 16 Octubre 1929

Por causas ajenas a nuestra voluntad, no nos es posible publicar el anunciado artículo

Al otro lado del Viaducto LA RAZON DE LA SIN RAZON

Por «Un propietario»

ESTAMPAS ARAGONESAS

El país de los Beribraces. El Salto Mauliano. A través del Idubeda

Remontémonos a los tiempos primitivos de aquella España a quien los historiadores tildaron de fabulosa. Lleguemos hasta profundizar un poco en la vida, plágada de episodios, de aquel Hércules inimitable, y sigamos paso a paso su hazaña (después de huir de las vacadas de Geirón, rey de los Tartesios, y en el tiempo en que las conducía a Italia) y tropezaremos inmediatamente con el nombre que originó el del país a que nos referiremos. Tropezaremos con el palacio del rey de los *Bebrices* (origen de *Beribraces*), lo mismo que Hércules le tropezó siguiendo la ruta de Italia.

Cuenta la historia, que el rey de los *Bebrices* tenía una hija muy hermosa, llamada *Pirene*, y que, Hércules poseído de Baco, la sedujo y robó la virginidad. Llegó a ser engañada hasta los *Pirineos*, en donde la abandonó. El dios de la muerte, compadecido de *Pirene*, la quitó la vida en ellos; y de esta doncella *Bebricia* o *Beribras*, de su nombre mejor dicho, nació el nombre de aquella cordillera.

La época de los *Beribraces* es más antigua que la de los Romanos y la de los Cartagineses. Nuestro poeta Rufo Festo Avino, a pesar de escribir en el siglo IV, hizo objeto de estudio particular sus descripciones, y dotó, en ellas, de sus nombres antiguos a los pueblos que describió.

Refiriéndose a nuestro país, dice, después de haber descrito las costas de Valencia y Sagunto, en «*Orce marit*», libro 1, v. 484 y sig.

«At qua recedit ab Salo tellus procul
Dumosa late terga regio prorrigit:
Beribraces illic, geus agrestis, et ferox,
Pecorum frequentes interrabat gregues.
Hi lacte semet, atque pingui casco
Prædure alentes, proferebant spiritum
Vicem ad ferarum. Post captivæ jurum
Ad usque Casco chersonesi terminos.

Beribraces, pues, eran aquellas gentes agrestes que pasaban la vida, dura y brava, en solitarias majadas y otras sus rudos ganados, con cuya leche, y queso, que de ella fabricaban, tenían lo suficiente para su alimentación. Habitaron en altas sierras pobladas de bosques, lejos del mar y en frente de Capricorp y Peñiscola. Sierras que no son otras más que las de Peñagolosa, Morella, Mosqueruela, Valdelinares, Villarroja, etc., en las que hoy se fabrica todavía —a impulsos de una rancia tradición— el queso más rico de España; según Cortés, el más exquisito de Europa. Queso conocido bajo la denominación de queso de *Tronchón*, celebrado hasta por Cervantes, en su obra cumbre, cuando refiere que la mujer de Sancho regaló a la duquesa un queso que *aventajaba a los de Tronchón*, y cuando dice que, después que el correo-lacayo de dicha señora y Sancho Panza concluyeron con la calabaza del mero y las rajás del queso de

Tronchón, lamieron el pliego de las cartas solo porque oía a queso

Beribraces, en hebreo, significa comedores de queso. He ahí el nombre y su por qué. Aún hoy día esa alimentación es la peculiar de casi todos esos pastores sumidos en las majadas y corralizas de las sierras del Pobo y de Gúdar.

Famoso en la España romana, el *Salto Mauliano*—según Cortés enclavado en lo que hoy se denomina Puerto Mingalvo—estaba situado al extremo Oriente de la Celtiberia, en el camino que a ella iba, desde las importantísimas poblaciones de Tortosa y Tarragona.

En ese Salto Mauliano—Puerto Mingalvo, hoy—sufrieron uno de los más serios descabros aquellas rudas legiones que capitaneaba Flaco, cuando, llamado por Graco, su sucesor, se dirigía desde la Celtiberia occidental a Zaragoza.

Los celtiberos orientales, llamados también *Lusones*, prepararon a las huestes romanas una terrible emboscada en el lugar mencionado—solo comparado a Roncesvalles—, y los dispersaron arrojándose furiosamente sobre ellos.

Flaco, capitán de aquellas legiones invencibles de la Roma poderosa, las arengaba—al verse envuelto por los valientes celtiberos, descendientes de los *Beribraces*, más o menos directamente—, recordándoles que, aquellos celtiberos que tan bruscamente les acometían, habían sido dos veces sometidos al poder de la Roma prepotente.

Sin embargo, no pudo escapar de allí sin haber visto diezmas sus legiones. Graco, su sucesor, cuando llegó a avistarse con el maltrecho caudillo, aún tuvo a bien felicitarle por no haber sucumbido totalmente en el paso peligroso donde le tendieron la

La Exposición Internacional de Barcelona

Palacios sorprendentes, majestuosos, avenidas fantásticas, fastuosas, cascadas desbordantes, luminosas, jardines versallescos, portentosos.

Pabellones y stands regios, suntuosos, pinturas y esculturas primorosas, fuentes monumentales, prodigiosas, juegos de agua y de luz maravillosos.

Todo, a los ojos sobrenatural, se ha fundido en el mágico crisol de la hermosa y febril Ciudad Condal.

Culminando, de noche y con el sol, el soberbio Palacio Nacional y el típico y sin par «Pueblo Español».

J. TOMÁS BISCAMPS

emboscada, fuerte defensa del país dominado por el Idubeda.

Antes del año 1169, don Alonso I, el Batallador, había conquistado a Zaragoza, Tarazona, Calatayud, Daroca y las riberas del Giloc hasta *Alveónica*, en donde edificó una ciudad que llamó *Monreal*. Todo el país inmediato a ella y a Zaragoza, se había ido rindiendo a los cristianos. Don Alonso II, emprendió la conquista de la parte más oriental de la Tierra baja, desde las riberas del Matarraña, hasta las del río Martín, y desde el Ebro a Cantavieja y la Val de Jarque. «Quedaba por conquistar—si atendemos lo dicho por Mariana—una parte del monte Idubeda, entre la Celtiberia y la Edetania»; o, según escribe Zurita, «la sierra que está en los confines de la Celtiberia y la Edetania», y que es una parte de los montes que los antiguos llamaron *Idubeda*, que fué conquistada por el monarca citado, en 1170 con los lugares y castillos de su comarca inmediata a Teruel.

Viene a cuento todo ese antecedente histórico para dejar bien sentado que, los montes llamados por los antiguos *Idubeda*, no son ni pueden ser otros que los que hoy denominamos Sierra del Pobo y Sierra de Gúdar, con sus estribaciones, cuyo punto culminante se halla a 2.019 metros sobre el nivel del mar, entre los pueblos de Linares y Valdelinares.

En esos montes *Idubeda*, es donde estuvo enclavado el país de aquellos agrestes *Beribraces*, en época anterior a la de los romanos y cartagineses; allí es donde está el Salto Mauliano que perduró en la Historia de Roma, como el lugar donde sufrieron sus huestes la más cumplida derrota; allí está la llamada *Villa-Rábca*, villa opulenta que despertó la avaricia de Ludovier, el hijo de Carlo-Magno;

también están allí las villas teatro de las correrías del Cid hasta su conquista de Valencia: Villafranca del Cid, Iglesia del Cid, la Virgen del Cid, la Cueva, la Muela, el Salto del caballo del Cid, la Peña del Cid, son villas y nombres que recuerdan hazañas de aquel caudillo.

Y, como ciudades antiquísimas, que resisten el embate de los siglos, aún quedan, asentadas en torno a las estribaciones del Idubeda, algunas como *Oscierda*, en la falda oriental del Idubeda, que gozó el privilegio de acuñar moneda (Mosqueruela); *Laxta* o *Laxga*, ciudad celtibera, en la falda occidental del mismo monte, llamada hoy *Altaga*; *Carthago vestus*—Cantavieja—; *Béllia*—Belcitta—*Acra Lence*, en griego, *Libana*, en hebreo y *Castum Album* en latín—Castro Albo—, célebre por ocurrir allí la muerte de Amílcar, a causa de haberse revuelto contra él, el célebre Orisón cuando aparentaba dirigirse en su ayuda. *Olbia*—Oiba—, en las riberas del río Idubeda—*Mijares*—y *Turba*, *Turbolium* y *Turolium*, la Teruel de la actualidad. Ciudades todas que hoy subsisten, seguras en la añoranza de sus pasadas glorias. Únicamente consoladas, al saber su pasado envuelto por los velos de un casi misterio que, la apatía de sus hijos, no se siente con fuerzas para descorder.

VICTOR ROS MONZÓN

Preparación para el Ingreso y Asignaturas en las Normales e Institutos

Enseñanza individual. Clases independientes para señoritas. A cargo de un competéntísimo profesor oficial, ex-director y ex-secretario de Escuelas Normales.

San Julián, 2, 2.º

Federico Andrés
López
GRAN EXPOSICION
para
Todos los Santos
Coronas,
Pensamientos
Palmas
Crucifijos
Búcaros
y Faroles

Se reciben encargos

para Coronas y Flores naturales
Arcas y Ataúdes en inmejorables condiciones

Tintorería y limpieza de toda clase de ropa

SE RECIBEN ENCARGOS
San Andrés, 19.-TERUEL
Teléfono 78-A

Mañana Jueves
• DIA DE MODA •
Presentación de la marca
U. F. A.
de Berín
con su gran superproducción
IMPIEDAD
Es la guerra contra la guerra
¡Interés! ¡Emoción!
Película que no olvidará usted nunca.

La Semana Cinematográfica
en el aristocrático
TEATRO MARIN

El Domingo
• 20 DE OCTUBRE •
¡Colosal programa!
Presentación de
CHARLOT
en su mejor película
EL CIRCO
De la afamada marca
Los Artistas Asociados

Débiles tomad el acreditado Elíxir. Callol que da Vida y Juventud

rápido científico agradable



¡Enfermos de ojos!
A más de los infinitos certificados médicos que tenemos, lean uno reciente que es la prueba de lo infalible que es el IRIDAL en la enfermedad de los ojos:

Laboratorio Hispano-Italiano
Barcelona
«...cansado de curas y de sufrir, me he aplicado el IRIDAL en mis ojos enfermos y no tengo palabras bastantes para significarle como estoy satisfecho con su uso, que me devolvió la salud y la vista. Quedo agradecidísimo de Vds. atto. s. s. q. e. s. m.»
Firmado: **Mauricio Mach.**
Joyería—Fernando 11—Barcelona, 7-6-29».

El IRIDAL es el Colirio soberano en todas las enfermedades de los ojos. Pida opusculo gratuito al Laboratorio Hispano-Italiano. Apartado 224 Barcelona o mande pesetas 6'80 y lo recibirá franco a domicilio.

Venta en Villafranca del Campo ANUNCIO

Vendo en Villafranca del Campo, una hermosa parcela del Soto llamado La Matilla. Abundante pasto y caza. Informará en Tortajada y venderá Vicente Cebrián Romero.

Vea V. nuestra información de 4.ª página

SUCESOS

Rectificación

En nuestro anterior número dimos cuenta de una denuncia formulada en la Jefatura de Policía por el vecino Vicente Lozano contra Juan Lafuente y por un error de reportaje dijimos «por maltrato de palabra y obra» siendo que solamente fué «insultado y maltratado de palabra» según consta en el parte oficial.
El incidente ocurrió en la puerta del Cementerio.
Sirva de rectificación.



Sangre mala

vicios o enfermedades de la misma, se curan con los **COMPRIMIDOS GIBERT**
Curación de la Sífilis crónica o hereditaria
(Sin inyecciones) (Sin molestias)

Caja de 50 comprimidos, ptas 6'50 en farmacias. Pida y folleto explicativo gratis, o remita ptas. 7 en sellos o giro postal a la «Comercial Tamagno» S.A. Apartado 224, Barcelona. y los recibirá franco.

Este número ha sido sometido a la previa censura

¿Sufre V. del estómago?

¿Tiene que estar sujeto a riguroso régimen y por tanto privarse de sus alimentos predilectos?
Entonces usted no ha probado

LOS POLVOS ESTOMACALES DEL JESUITA

Eficacísimos contra toda clase de enfermedades del estómago o intestinos por antiguas y agudas que sean.
Miles de enfermos se encuentran hoy completamente curados, gracias a este maravilloso producto.
PRUEBE, Y QUEDARA CONVENCIDO
Su agradecimiento a los ya acreditados POLVOS ESTOMACALES DEL JESUITA, será eterno, toda vez que le devolverá el bienestar y la alegría.
Depósito en Teruel: Farmacia «La Bola», San Juan, 15.
Venta: En Farmacias.

Casa EMILIO HERRERO

MAQUINAS para coser, hacer géneros de punto
MAQUINAS para escribir. URANIA, PERKEO, JUVENTA, y otras marcas, en reconstruidas y de gran ocasión.
VENTAS al contado y plazos.
Grandes ocasiones en UNDERWOD y otras.
APARATOS PARLANTES de las mejores marcas «La Voz de su Amor», «REGAL», «ODEON».
Discos Eléctricos últimas novedades.
Calle de San Juan, núm. 15.—TERUEL

llegó la noche una pastilla de LAXEN BUSTO
Le arreglará el intestino laxante prodigioso!

Grandes Talleres Mecánicos

provistos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de Cerrajería artística y trabajos para obras.
Construcción y reparación de maquinaria.
SANTIAGO ANDRÉS
TALLERES Y DESPACHO: TERUEL
Carretera de Alcañiz TELÉFONO N.º 120. Amargura, n.º 9 y 11

LA PASIONISTA

Nuevo servicio de pompas fúnebres — Inaugurado el día 9 del pasado Junio.

Inmenso y variado surtido en ataúdes y arcos para adulto y párvulo.

Coches desde lo más modesto a lo más lujoso
— **SERVICIO PERMANENTE** —

Automóviles de respeto para ir al Cementerio y traslado de restos a todos los Cementerios de España y el Extranjero.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

AVISOS:

Antonio Safón — **Juan Rueda**
Ronda del 4 de Agosto, núm. 50 — Calle de San Juan, número 14
CONSTANCIO FALLADO, 3 de Julio, 19, 3.º

Fernando López MEDICO — PARTOS

Ex-alumno de la Maternidad de Madrid

CONSULTA DE 4 A 6 TARDE

Victor Pruneda, 28.—TERUEL

comisión debía celebrar esta tarde ha sido aplazada para mañana.

De Hacienda

Ha cesado en su destino, por traslado a Sorla, el auxiliar de esta Delegación, don Pedro Salinas.

Se reintegró a su destino, el auxiliar don Luis Ambrós.

La Dirección general de la Deuda, comunica a esta Delegación haber declarado a doña Vicenta Murillo Iglesias, huefana de don Rufino; profesor de Instituto, con derecho a la pensión anual de 666 66 pesetas, en lugar de la de 500, que disfrutaba en la actualidad.

Remiten para su aprobación los presupuestos municipales de Pancrudo, Cervera del Rincon, Mosqueruela, Monreal del Campo y Cañada de Verich.

Cera EL CUCO

la de más brillo y duración.

Viada de Joaquín Asensio

— ÓVALO, 7 / TERUEL —

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.
VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

Ecos de sociedad

VIAJEROS

Acompañada de su hermano, llegó de Madrid la distinguida señorita Paquita Asensio.
— De Valencia, el encargado de la fábrica de Carburos don José Monforte y señora.
— De su viaje de novios el funcionario de la Diputación don Juan Valero y señora.
— Regresaron de Zaragoza, las bellas señoritas Teresa y Pilar Bronchal.
— Marchó a Daroca el propietario don Agustín Bayona y familia.
— A Valencia el odontólogo don Manuel Villén.
— A Talavera de la Reina el secretario de aquella sucursal del

Banco de España don Emilio Alvarez.

— A Cella y procedente de Valencia el industrial don Máximo Lario.

— De Zaragoza regresó la encantadora niña Araceli Domingo.

— De Cella la simpática señorita Tomasita Civera.

— Pasó el día en Teruel, el propietario del Hotel de Bronchales don Joaquín Ballester.

— De Valencia llegó la bella señorita Higinia Casas.

— Con su familia, regresó de Calamocha nuestro particular amigo don Jesús Lacruz.

— De la ciudad de los Sitios regresó la bella señorita Mercedes Pérez.

— De Mora se trasladó a Madrid el propietario don Manuel Herranz y señora.

— En viaje de servicio salió para la tierra baja el funcionario del servicio Agronómico don Juan J. Eced.

— Se encuentra en nuestra ciudad, de paso de Barcelona, el hermano visitador de las Escuelas Cristianas reverendo hermano Leonardo.

ENFERMOS

Se encuentra guardando cama afectado de ligera dolencia el director de «El Mañana» don Rafael Balaguer.
Celebraremos su mejoría.

VARIAS

Próxima convocatoria de oposiciones para cubrir gran número de plazas en el Cuerpo Auxiliar de Hacienda, en Teruel va a abrirse una Academia preparatoria, a cargo de dos oficiales del Cuerpo tan caracterizados como don Pedro Vizcaino, liquidador de Utilidades, y don León Cano, ambos amigos nuestros.
Los alumnos, podrán igualmente practicar en máquinas de escribir, cuyas marcas son las reclamadas en el Reglamento de las oposiciones.

EL AGUILA

Fábrica Modelo de Cerveza y Hielo — MADRID —
Depósito para la provincia de Teruel
Emiliano P. Pérez Buisán

Centros Oficiales

Gobierno civil

Al alcalde de Valdeltormo se autoriza para celebrar una reunión de vecinos con objeto de tratar del aumento de sueldo solicitado por el médico.

Al de Torralba de los Sisones se ordena remitir a la dirección general de Administración certificación de los sueldos percibidos por el secretario que fué de aquella corporación don Francisco Checa Herranz.

Al de Camañas se comunica que notifique a don Asensio Muñoz Gimeno resolución dictada por la superioridad en instancia que elevó solicitando el ingreso en el Cuerpo de secretarios de segunda.

A la dirección general de Administración se comunica haberse posesionado de las secretarías que se mencionan los siguientes concursantes:

De Valdelinares, don Abel Martín Bertolín.

De Orihuela del Tremedal, don Ramiro Méndez Sancho.

De Villarluengo, don José Molinero Bordeje.

Al Ministerio de la Gobernación se eleva recurso de alzada interpuesto por Esteban Burriel, Clemente Labóz y Calixto Belenguer, vecinos de Allueva, contra providencia de este Gobierno que

impuso a cada uno multa de 150 pesetas.

A la dirección general de Administración se eleva a efectos del artículo 46 del reglamento de empleados municipales expediente de orfandad de Carolina y Victoria Isla de Pablo hijas del secretario que fué de Obón don José P. Isla.

Ayuntamiento

Mañana, a las ocho de la noche, celebrará sesión el Pleno.

Orden del día:
Expediente de transferencia de crédito.

Acuerdo de la Permanente respecto a las obras de efectuar en la plaza de Toros y proyecto de las mismas.

Informe sobre la conveniencia de cooperar con la administración en los recursos contenciosos-administrativos interpuestos contra la imposición de derechos de reconocimiento de inspección de frutas y aceites.

Diputación

Por falta de número de los señores diputados que componen la Permanente, la sesión que esta

Almorranas-Varices Ulceras

Cura radical «sin operación» ni dolor

Dr. JAIME LEDESMA

Dermatólogo del Hospital Victoria Eugenia
Alfonso I, 16.—Consulta: de 11 a 1. Zaragoza

Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz

GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS
Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades varias
Venta de la leche condensada marca «EL NIÑO»
Óvalo, núm. 8. / TERUEL.

Dr. Vargas-Machuca

Temprado, núm. 14. 1.º

CONSULTA DE MEDICINA GENERAL

Aplicación del procedimiento del Dr. Asuero en todos los casos que, previo estudio del enfermo, pueda utilizarse

Horas de consulta: De 4 a 7 (excepto los festivos)

RECAMBIOS Y ACCESORIOS AUTO

Aceites, Grasas y Neumáticos de las mejores marcas

JOAQUÍN TOMÁS

Especialidad en repuestos para FORD y CHEVROLET

Colón, 23 — Teléfono 14.658

VALENCIA

LARIOS y CIA
COÑAC „PRINCIPE“
MALAGA

Garage Aragón — TERUEL —

Nuevo servicio de alquiler
0'40 cts. kilómetro

Infanta Isabel. Teléfono n.º 107

INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

(Servicio combinado con «La Voz Valenciana»)

Conferencia 5 tarde

Una verdadera catástrofe ferroviaria evitada casi milagrosamente

Palencia.—Se ha presentado una grave denuncia en las oficinas de la estación de los Ferrocarriles del Norte. Según ésta, por la línea general de Asturias a Galicia, cerca del puente Guarín se había colocado una caja con piedras y viguetas, interceptando la vía, momentos antes de pasar el tren de viajeros.

El guarda nocturno Eutimio Reño fue avisado providencialmente por el capitán don Aniceto Andrés, que acertaba a pasar por allí, y entre ambos lograron quitarla de donde se encontraba, casi con el tiempo justo para que pasara el convoy. De no haberse hecho así se hubiera producido una enorme catástrofe.

Interesantes pruebas aéreas

Seguramente, en las primeras horas de esta noche, el teniente Haya iniciará desde Getafe un interesante vuelo con un avión de patente española. Consiste el vuelo en dar la vuelta a España en 24

horas, haciendo solamente tres escalas en el recorrido.

El itinerario del vuelo será siempre por la periferia.

Volará el aparato sobre Sevilla, Valencia, Barcelona y Coruña.

El recorrido será de más de 2.500 kilómetros.

El teniente Haya no es un novel en esta clase de vuelos nocturnos; es el aviador que más horas ha volado de noche.

Naturalmente que tendrán que tomarse en cuenta los informes del servicio Meteorológico Nacional.

Para el día 28 prepara el teniente Haya otro vuelo interesante.

Se trata de un vuelo de treinta horas para compulsar las posibilidades de un Breguet del mismo tipo que el «Jesús del Gran Poder».

Ofrece el aparato mayor posibilidad y una capacidad de depósito mayor que los hasta ahora empleados.

Más de cien españoles prisioneros de los moros

Granada.—Se ha comprobado la veracidad de la noticia dada por los periódicos hace unos días, respecto ser cierto que el teniente del regimiento de Ceuta don Pedro Cabezudo no ha muerto, sino que está en poder de los moros de la zona francesa.

El soldado escapado del cautiverio y llegado a Granada, confirma tales estremos, agregando que son más de cien prisioneros entre jefes, oficiales y soldados, trayendo el encargo de decirlo a las autoridades para que se busque el rescate y cese el horrible cautiverio.

El teniente Cabezudo, fué hecho prisionero el 7 de Septiembre de 1924 en ocasión de caer gravemente herido, al tratar con un grupo de 10 soldados, rescatar a unos prisioneros.

Ha dado toda clase de detalles el soldado Expo-

Tratamiento sistema Asuero

VICENTE MUÑOZ GARCIA

MÉDICO FORENSE

Horas de clínica: Todos los días mañana y tarde.

Calle de Valencia, núm. 17

sito que han sido confiados.

El ha llegado deshecho y presenta señales de su horrible cautiverio.

Las autoridades han tomado inmediatamente datos y antecedentes, dando cuenta a Madrid.

Tanto a Cabezudo como a los restantes, entre los cuales ha citado a muchos, fueron dados de baja como muertos.

Trágico accidente en Palma de Mallorca

UN ALFEREZ UN SARGENTO Y DOS SOLDADOS MUERTOS

Dicen de Palma que durante las maniobras militares que allí se realizan explotó un mortero.

Resultaron muertos un alférez, un sargento y dos soldados.

Llegada a Madrid

A las ocho en punto esta mañana, en el expreso de Valencia, llegó a Madrid don Alfonso. En el mismo tren llegaron el presidente del Consejo y los demás ministros.

Don Alfonso vestía de almirante de la Armada. Los Ministros iban de uniforme.

Rindió honores una compañía de Wad-Ras y el Monarca con el general Saro le pasaron revista, marchando seguidamente a Palacio.

Lo que publica la «Gaceta»

La «Gaceta» publica una real orden del Ministerio de la Economía Nacional, aclarando lo dispuesto en el número 2 del artículo séptimo del real decreto de 6 de septiembre de 1929, creando las Cámaras Provinciales de la Propiedad Rústica.

Las del Pilar en Zaragoza

(De nuestro redactor «Timbales»)

Tercera de feria

Aún estábamos con el sabor de boca que la labor de Marcial nos dejó ayer, cuando hoy hemos ido a la plaza, para ver como se las entendían Marcial Lalandá, Niño de la Palma y Félix Rodríguez, con seis buenos mozos de Concha y Sierra.

Aún estábamos, digo con el buen sabor, cuando instantáneamente se nos ha quitado, al ver que el Marcial de hoy, no era el de ayer, pues ya en los primeros capotazos se ha notado que salía sin ganas de trabajar.

Únicamente en su primero ha tenido un destello de valentía, que se le ha ovacionado, pero ya di-

go que solo ha sido un destello. Por lo demás, toda la tarde ha estado apático, gris, borrado, sin dar la sensación aunque sea fugazmente, de ser un torero enterado, como todos sabemos que es. Muy justamente el público le ha abroncado en más de una ocasión, por la «mandanga», antaño en el característica y que ya creíamos desaparecida.

Hace ya, pero que muchísimo tiempo que estoy convencido, de que el Niño de la Palma, no es más que un torero de galería. Desplantes, nerviosidad, sensación de que va ha hacer algo, y luego... nada.

En esas dos líneas está resumida su labor de hoy,

pues a su primero, un befriendo bien puesto, no lo quiso ni ver, y tras unos mantazos pésimos, con más miedo que alma, le sacudió dos metisacas, un pinchazo malo y media estocada peor todavía, por todo lo cual la bronca se oyó en Ronda.

A su segundo le hizo un artístico quite por gaoneras, que tuvo más de efectista que de exposición, le colocó par y medio de garapullos de la forma que pudo, y le hizo una faena sosa y sin mandar, para dos pinchazos muy malos, una entera de idéntica categoría y cuatro intentos de descabello. ¡Menos mal que con sus desplantes engañó a la galería, que si no... para qué les voy a contar.

Félix Rodríguez, ha sido esta tarde el único torero, que ha demostrado, que cuando se tienen ganas de trabajar, de casi todos los toros se puede sacar partido.

A su primero no quiso ni verlo, y lo mató de dos pinchazos, media muy buena y cuatro intentos de descabello; y cuando a su segundo tras de colocarle dos pares de palitros, se disponía a hacer lo propio un espectador se le «chungueó» y entonces, exponiendo, que es como se saca partido de los toros que mansurronean, y metiendo la pierna contraria, le soltó seis naturales y cuatro de pecho con la izquierda que fueron monumentales. Pinchando tuvo mala suerte y tras dos pinchazos muy buenos, al intentar la tercera estocada, fué cogido aparatadamente, e ingresado en la enfermería.

La cogida es por fortuna un puntazo en el vientre sin importancia y mañana despachará los Coquillas.

Los toros gordos y bien presentados, mansurronearon algo, pero Félix demostró en el último toro, que exponiendo un poco, se podía haber sacado partido de todos.

LA DE ESTA TARDE

(Telegrama urgente de nuestro compañero «Timbales»)

Clamoroso éxito de Marcial Lalandá

Zaragoza 16-18.

Gran lleno. Tarde de verano. Lidian ganado de Coquilla que salió bravuconce, Marcial Lalandá,

Rodríguez y Bienvenida. Marcial en su primero, vuelve locos a los espectadores ¡Que manera borracha de torear; jamás, jamás, se ha presenciado cosa más grande, ni tal vez volvamos a verla, ni la realice el superhombre Lalandá! No puede describirse ni aun empleando muchas cuartillas. Era necesario verlo. Nos ha mostrado cosas nuevas y desconocidas en el toreo y naturalmente de la plaza amenazaban de tanto y tanto aplaudir: Una cosa apoteósica; no vista.

Basta decir, que en ambos toros ha cortado los dos orejas y rabos y que el ruedo era un almacén de prendas de vestir.

Félix Rodríguez, en un mal y en su segundo admirable, dando escalofriantes parones, toreado por navarras y faroles y terminando con una faena de muleta buena para un pinchazo y media estocada. (Ovación).

Por las broncas, deduzco, que en Teruel, se habrán dado cuenta de que actuaba el primogénito de Bienvenida, porque hasta ahí, han debido llegar los pitos y gritos.

EL MEJOR DEPURATIVO Y REFRESCANTE DE LA SANGRE



DEL PROF. **Cirolamo Pagliano** DE FLORENCIA

LA MEDICINA DE LOS PADRES DE FAMILIA

DE VENTA EN TODAS PARTES

Todo frasco o caja debe llevar la marca de fábrica en tinta azul.

SÍRVASE PEDIR EL LIBRITO QUE LE SERÁ REMITIDO GRATIS

AGENTES EN ESPAÑA: **J. URIACH & C.º** BRUCH, 49 - BARCELONA

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO, DISPEPSIA, ACEDIAS Y VÓMITOS, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS Y ADULTOS, DILATACIÓN Y ÚLCERA DEL ESTÓMAGO, DISENTERIA, etc.

Muy usado contra las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable.

VENTA: Principales farmacias del mundo

Un arma defensiva

contra la neurastenia, el decaimiento nervioso y la debilidad, es el famoso Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Aumenta las energías mentales y el vigor físico.

Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

Caja de Previsión Social de Aragón

(Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión)

CAJA DE AHORROS

(Bajo el protectorado y la inspección del Estado)

Libretas de Ahorro a la vista: al 3 y medio por 100.

Libretas de Ahorro diferido: al 4 por 100 (muy recomendables para la formación de capitales dotales).

Imposiciones a plazo fijo: al 4 por 100.

Cuentas de ahorro: al 3 por 100 (muy útiles para la práctica del Retiro Obrero).

Agente de la Caja en Teruel: Don José María Rivera

CAJA DE PENSIONES

Pensiones vitalicias: desde los 65 años (Retiro Obrero).

Pensiones inmediatas: muy convenientes para ancianos sin familia.

Pensiones temporales: desde los 55 o 60 hasta los 65 años (Mejoras).

Capital-herencia: a favor de la familia del obrero (Mejoras).

Practicando MEJORAS adquiere el obrero derecho a PENSIONE DE VEJEZ.

TAL DIA COMO HOY

... hace 25 años

Dá a luz un niño con gran felicidad imponiéndosele el nombre de Carlos, doña Agapita Marcos esposa del concejal don Juan Arsenio Sabino.

— Es trasladado al Gobierno civil de Zaragoza, el oficial 2.º don Joaquín Mena, nombrándose para sustituirle el de igual clase don Restituto Antón.

— Viene al mundo Francisca Pérez Otero.

— Hallase de parto la princesa de Asturias.

— En los círculos políticos, se considera un hecho la unión de liberales y demócratas.

Lombricida NAVAL

La mejor para expulsar las lombrices de los niños.

PRECIO: 0'75 Ptas.

Pídala en la Farmacia de

M. Giménez Bayo
Pozo, núm. 10

—: TERUEL —:

Teatro Marín

Con el fin de subsanar el pequeño tropiezo de las últimas funciones, la empresa del aristocrático coliseo del Casino Turolense, ha confeccionado para mañana, jueves un estupendo programa, ya que nos presentará la célebre marca U. F. A. con la gran superproducción fuera del programa «Impiedad».

Esta cinta es en contra de la guerra.

No es una cinta para alimentar odios: es un latido cordial de paz y de hermandad.

Habla de perdón, de olvido de generosidad...

El más interesante documento de nuestra época.

Es la cinta de la guerra que se acusa a sí misma al verse reproducida con todos sus horrores y sus llagas sangrantes.

La demostración del titánico esfuerzo para la supremacía de 1914-18.

También el domingo nos dará un escogido programa de la acreditada marca los Artistas Asociados, «El Circo» la mejor película del incomparable Charlot.

Para más adelante prepara otras novedades que con tiempo daremos a la publicidad.

Nota oficiosa

Ha sido examinada con toda atención la perspectiva que presenta el Mercado Internacional de la peseta influenciado durante los últimos días por las alarmas completamente absurdas que en ciertos sectores extranjeros se suscitaban con motivo de un reciente episodio político que solo puede servir para patentizar una vez más cuan absoluta es la imposibilidad de que puedan reincorporarse en mucho tiempo a la política española determinados elementos.

La especulación desencadenada fuera de España halló eco incoherente en el país al apresurarse numerosos establecimientos comerciales y entidades a realizar la provisión de divisas extranjeras en medida cuantiosa sin precedentes, lo que obligó al Comité de cambios a realizar intervenciones de paralela intensidad; y aun cuando dicho Comité dispone todavía de recursos poderosos y cuenta además con ofrecimientos crediticios de suma importancia, el Gobierno ha estimado que debía suspender por ahora su actuación organizadora de sacrificios que momentáneamente no hallarían la debida compensación en nuestra economía, y, en consecuencia, acuerda el cese del control acuerdo.

Esta determinación no debe alterar la cotización normal de nuestra valuta, que según opinión unánime de los técnicos nacionales, posee un valor intrínseco superior al que obtiene en el mercado, pero en todo caso las alteraciones si las hubiere serían efímeras y a costa de quienes intentasen especular, ya que la solidez presupuestaria y económica de España son indiscutibles y aseguran un porvenir altamente halagüeño que nadie puede ya estorbar.

Por otro lado. Como el problema monetario requiere solución definitiva de fondo, el gobierno completará los asesoramientos que había recabado ya a fin de alcanzar aquella cuanto antes, e imprimirá la mayor rapidez a los estudios que vienen realizando sus técnicos.

En tales trabajos preparatorios ha de tener parte destacada el Banco de España, que, como

Dolores Llopert

Profesora en partos

Practicante en cirugía del Hospital clínico y Casa de maternidad de Barcelona.

Tomás Nougués (antes Carrasco), 6, 1.º

SECCION DE OBJETOS PARA REGALOS

¡Señora!... Seguramente que al tratar de comprar MUEBLES, tendrá usted muchas ofertas, las cuales no debe de aceptar sin conocer los limitados precios que el **BAZAR MUEBLES de Lario, Marina y Comp.ª** tiene establecidos.

Siempre los últimos modelos
Democracia, 27 y 29. — TERUEL

ARTICULOS PARA VIAJE

Banco de emisión, sabe ser al igual que en todos los países, el organismo encargado de defender nuestra moneda y regular sus movimientos.

Y considerando esta circunstancia, que obligará a los directivos de dicho establecimiento a una especial actividad, se ha visto en la necesidad de aceptar la dimisión que de su cargo le presentara hace ya tiempo su gobernador don Carlos Vergara, actualmente enfermo, que tanto celo e inteligencia ha puesto en el desempeño de su misión, y para sustituirle ha acordado proponer a S. M. el Rey, en calidad de técnico, el prestigioso financiero don José Manuel Figueras. — 11 Octubre 1929. (De inserción obligatoria).

Juan Fernández Huidobro

MÉDICO

Garganta, Nariz y Oído

Consulta: De 11 a 1 y de 3 a 5

Amantes, 11, 2.º

Necrológicas

Ha fallecido en Madrid, el que fué profesor de esta Normal don Zacarías Barrios, en Teruel muy conocido y estimado.

El señor Barrios, con sus hijas, pasó una temporada en Teruel a principios de este verano, recordando así pasados tiempos, que tan sumamente le habían sido gratos.

Descanse en paz y reciban hijos y demás familia, la expresión de nuestro sentimiento.

En plena juventud, plétórico de vida, en las últimas horas de la tarde de ayer, falleció de manera repentina el industrial de esta plaza, don Antonio Ortega Puerto, sumiendo en honda pena a su esposa e hijos.

Con el amigo Ortega, teníamos una buena amistad, pues su carácter llano, afable y campechano, era una de sus grandes cualidades.

A Teruel vino como músico militar, cuando el Regimiento de Otumba aquí fué destinado de guarnición. Con una turolense casó y por volver a Teruel suspiraba, hasta que se licenció, realizando sus deseos.

Éra pues un turolense por sentimiento.

Esta mañana, los actos fúnebres celebrados, han patentizado, el gran sentimiento producido en la población.

Descanse en paz el amigo inolvidable y reciba toda su familia, nuestro más sentido pésame.

Cera EL CUCO

en pasta y líquida.

Anuncie usted en LA VOZ

¿Otro Estevan?

En busca de herederos para entregarles una fortuna

El fallecido hoy en California no es como aquel célebre Estevan ya que de ello da cuenta veraz el Cónsul de España en San Francisco de California, el que hoy interesa de este Gobierno civil se practiquen averiguaciones para saber si Juan Mezquita, natural de Cantavieja, fallecido en California el año 1923 dejando algunos bienes de fortuna, tiene herederos para poder hacer entre ellos el reparto de dichos bienes.

(¿Lloverán ahora Mezquitas; como antaño lluvieron Estevanes?)

Los trenes rápidos

A partir del próximo día 1.º de Noviembre los trenes rápidos discrecionales que circulaban trisemanalmente, saliendo los lunes y viernes los de Valencia para Calatayud y los martes y sábados los de Calatayud para Valencia.

La compañía del C. A. y desde el próximo día 18, expendirá billetes reducidos de ida y vuelta a Barcelona con motivo de la exposición.

Los precios son: en 1.º, 108'10 pesetas; en 2.º, 82'40, y en 3.º, 45'60.

Gumersindo Serrano

PINTOR

Decorados de Escayola

Pintura de coches y rótulos

CALLE DE AINSAS, NÚM. 5

TERUEL

Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas: Nacimientos. — Tomás Melero Sánchez, hijo legítimo de Juan y Antonia.

Rosa Gracia Montón, hija legítima de Tomás y Dolores.

Vicente Escriche Giménez, hijo legítimo de José y Saturnina.

Fermína Vicente Maicas, hija legítima de Romualdo y Brígida.

Defunciones. — Antonio Ortega Puerto, de 43 años, a consecuencia de angina de pecho. Comandante Fortez 13.

Carmen Villarroya Ortiz, de 6 años, a consecuencia de fiebres paratíficas. Parra 45.

Matrimonios. — Ninguno.

Gacetillas

Según datos facilitados en el Instituto Meteorológico, la temperatura máxima de ayer fué de 24'3 y la mínima de hoy de 3'8.

Vida judicial

Tribunal Contencioso

Esta mañana se ha celebrado la vista del recurso interpuesto por don Luis López Pomar, contra acuerdo de la Comisión Permanente del Ayuntamiento de Teruel, fecha 4 Mayo último, amortizando una plaza de farmacéutico titular.

Ha impugnado el acuerdo, en nombre del señor López Pomar, el letrado don Jesús Marina.

Se ha opuesto al recurso el fiscal de esta jurisdicción don Francisco Vital.

El pleito ha quedado visto para sentencia.

Don Marcelo Uriel Romero ha interpuesto recurso contra acuerdo de la Comisión Permanente del excelentísimo Ayuntamiento de esta ciudad, fecha 17 Agosto último, nombrando médico titular a don Nicolás Vicente Castellote.

Para el día 12 de Noviembre próximo, y hora de las doce, se ha señalado la vista de los recursos interpuestos por don Salvador Asensio y otros, y doña Andrea Andrés, contra acuerdo de esta Delegación de Hacienda, fecha 8 Febrero último, por el que se desestimó la reclamación formulada por los recurrentes, contra imposición de tasa por el reconocimiento sanitario de frutas, aceites, etc., acordada por el Ayuntamiento de Teruel.

ANUNCIO

Se necesita médico para visitar a vecinos de Cedrillas, El Pobo y Monteagudo, con residencia en Cedrillas y 7.000 pesetas de sueldo.

Los que deseen prestar el servicio se dirijan a don Ramiro Redón y don Victoriano Conejos, de Cedrillas.

El servicio y el contrato es particular, sin que afecte en nada a los otros oficiales, pues están cubiertas las titulares, y particulares que existen en dichos municipios.

TARJETAS DE VISITA
se hacen en la Imprenta
de este periódico.

Teléfono de «La Voz» 123

MARMOLES PLASTICOS

TRABAJOS DE ARTE

LAPIDAS - PANTEONES

FRANCISCO FERRANDO

Estudio y Talleres: Jesús, 62.-VALENCIA

HUDSON-ESSEX

Concesionario y Agente

Pedro Lozano

Garage Patria

Autos de Alquiler

Teléfono número 22

Audiencia

Causa de ruido

Mañana, a las diez y media, empezará a verse en nuestra Audiencia la causa procedente del juzgado de la Capital contra don Alfredo Molinero que en el pasado mes de Mayo, mató de un tiro en la cabeza, cuando se hallaba en el atrio de la Iglesia con ocasión de un entierro, el alcalde de Conca don Aniceto Muñoz.

El interés que esta causa ha despertado hasta fuera de la provincia, lo demuestra el que «El Sol» y «La Voz», de Madrid han dado órdenes a su redactor-corresponsal en Teruel, para que sin omitir detalle se dé amplia y rápida información de la vista.

En Monreal del Campo

Perece abrasada una anciana

Noticias llegadas de este pueblo dan cuenta de un triste suceso del que ha resultado víctima una anciana.

Josefa Plumed, de 64 años, casada, en ocasión de que ayer se encontraba en su casa, sita en la calle del Hospital, ocupada en tostar azafrán junto al fuego bajo de la cocina prendiéndose fuego las ropas cayendo sobre la lumbre pereciendo abrasada.

La infeliz anciana se encontraba sola en la casa por lo que no pudo recibir auxilio de ningún género.

Su cadáver fué encontrado por su marido e hijos al regresar de las faenas del campo.

El suceso ha causado sentimiento.

BILITINES CABREROS

INSUPERABLE
AGUA DE MESA

PIDALA
EN FARMACIAS

IMP. DE LA VOZ DE TERUEL.—BRETÓN 6

Banco Vitalicio de España

COMPANÍA ANÓNIMA DE SEGUROS

FUNDADA EN 1880

SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS
EN TODAS SUS COMBINACIONES
SEGUROS DE TRANSPORTES, MARÍTIMOS, TERRESTRES
Y DE VALORES

49 AÑOS DE EXISTENCIA

son la mayor garantía de su estabilidad y acertada administración

329.063.575'88 PESETAS

que importan los capitales de los seguros vida en vigor en 31 Diciembre 1928, son la mayor demostración de la confianza que inspira al público

161.566.543'06 PESETAS

pagadas a los asegurados desde la fundación de la Compañía, son la mejor prueba de su solvencia

DOMICILIO SOCIAL: RAMBLA DE CATALUÑA, 18. — BARCELONA

SUCURSAL EN MADRID: CALLE DE ALCALÁ, 25

EDIFICIOS PROPIEDAD DE LA COMPAÑÍA

Delegación de Teruel: Joaquín Arnau, 10

Delegaciones en todas las capitales de España

Vencencias en todas las poblaciones de importancia

AUTORIZADO POR LA INSPECCIÓN MERCANTIL Y DE SEGUROS